

PROGRESIVNE SLOVENKE AMERIKE

PROGRESSIVE SLOVENE WOMEN OF AMERICA
Ustanovljene dne 4. februarja, 1934. Inkorporirana dne 27. junija, 1938.
GLAVNI STAN V CLEVELANDU, OHIO

Glavni odbor:
Predsednica: FRANCES CANDON, 1058 E. 72 St
Podpredsednica: PAULA KLINC
Tajnica: MARY DURN, 15605 Waterloo Rd.
Blagajničarka: ANA ZAIC
Zapisničarka: LEOPOLDINA VOZEL

Nadzorni odbor:
AGNES JERIC, FRANCES GORJANC, MARIAN BASHEL
Urednica: MARY IVANUSH



Občni zbor "Prog. Slovenk"

Izbrpki zapisnika občnega zbornice izvrševalnega odbeka Slov. del. domu na Waterlooo 18. sept. 1939.

Ob pol osmi uri so navzoče vse članice izvrševalnega odbeka. Tudi precejšnje število članic. Gl. preds. s. Candon pozove navzoče k redu ter otvori nominacijo za predsednico zborovalec. — Izvoljena je enoglasno Candon. Izvoljena podpredsednica s. Klinc, tajnica s. Durn, blagajničarka s. Vozel Dnevni odbor: s. S. preds. otvori sejo ter pravi navzoče, do katere ure so pripravljene zborovati. Podpisni odobren je predlog s. Puhar, da se zboruje do enajste ure.

Zapisnik zadnjega občnega zbornice, ki se je vršil 5. okt. 1937 sprejet kot čitan.

S. tajnica nato čita imena glavnih ter imena uradnic posameznih krožkov.

S. preds. predstavi zastopnico s. s. Mile iz Conemaugh, ki je tudi tajnica omenjenega krožka.

Nato s. preds. prečita svoj govorni govor navzočim, ki je pomenljive vsebine zanje. Potem kot večina predsednica izvrš. odbeka poročilo o svojem delovanju za procvit organizacije.

Podpredsed. s. Klinc poda poročilo rekoč, da je vedno skušala po svoji najboljši moči delovati v prid organizacije.

Gl. taj. s. Durn poroča: Občinski zadnjega skupnega zborovanja je bilo v blagajni 49. Imele smo takrat le tri krožke skupno 145 članic. Med drugim časom so bili ustanovljeni tri nadaljni krožki in število članic se je podvojilo. Posebno priznanje je bil kr. št. 2. kate. članicam gre vse priznanje.

Glavna blagajna je štela 1. 1939, \$934.33. — Umrle do sedaj tri članice. Ena od št. 2 in dve od kr. št. 5 v junija meseca 1938 smo inkorporirane v državi Ohio, organizacija za povzdigo kulture in prosvete in socialnih zadej med našim ženskim vstopom.

Gl. preds. poročilo blag. s. Zaic: Predsedarja, da je vedno svojo delovno vestno spolnjevala in delovala v dobrobit organizacije.

Urednica s. Ivanush izraza željo, da bi poročevalke posameznih krožkov bolj vestno izpolnjevale svojo nalogo ter ji začasno pošiljale svoje poročila za v tisk. Tudi pripomnila, da bi se priobčevalo kuhinjske recepte in druge take stvari, katere bi naše žene zaničale.

Preds. nadz. odb. s. Ježić in ostale dve nadzornici s. Gorjanc in s. Bashel nimajo poročila razen, da so v knjige vedno v najlepši redu.

Urednica poročila predsednic posameznih krožkov. Vse se pomembno izražajo o napredku. Gl. kr. št. 3 sicer pravi, da so pripravile za nekaj članic venec na njih sejah živahno in zanimivo.

Zastopnica kr. št. 5. s. Mele, ustanoviteljica pojasnila glede na taj. pojasni glede na taj. katerega smo dobile še

predlog podpiran in sprejet, da ostanemo pri svežih nageljnih in da se jih v vseh slučajih plača iz glavne blagajne. Iz glavne blagajne se ne prispeva za vence umrle članice, ker vsak krožek v katerega umrila članica spada, skrbi v tem slučaju za cvetlice.

V korist organizacije in za povečanje iste se razpiše kampanja za pridobivanje novih članic. Članica, ki vstopi v organizacijo po prvem oktobru vplača en dolar in ima plačano članarino za pet mesecev. S. J. Zakrajšek predlog podpiran in sprejet, da se najbolj aktivnemu krožku izplača posebna nagrada iz glavne blagajne.

S. Tomle se pritožuje, da ni nič določenega za šport. S. preds. pa je odločno proti temu, da bi se glavni odbor mešal v šport. Ona smatra da naše naloge so važnejše in smerne bolj vzvišene kot je šport. Seveda če se hočejo posamezni krožki v športu udejstvovati nimajo glavni odbor nič zoper to.

S. Durn še govori o novoizvoljeni podpredsednici s. Mele, da bi ji dal glavni odbor polno moč, da lahko v tankakšni okoliščini organizira nadaljne krožke, da se ji povrne vse stroške, ki bi jih imela v zvezi s tem.

Prihodnji občni zbor se vrši v maju 1. 1941.

Druga podpredsednica se ne udeležuje sej gl. odbora vsled oddaljenosti, biti pa mora navzoča na občnem zborovanju in v slučaju izvanredne seje.

Provizorična pravila se da s popravki čimprej v tisk, da jih bodo imele tajnice na rokah.

Ko je dnevni red izčrpan s. preds. zaključil zborovanje pet minut čez dvanajsto uro.

Leopoldina Vozel, zapisničarka.

O razstavi Prog. Slovenk, št. 2

Kako se je kaj vam dopadla razstava Prog. Slovenk, št. 2 in Umetniške šole? Upam, da je tudi vam ugajala, kot je enemu moškemu, ki se je z svojo ženiško udeležil razstave, in ko je gledal to in ono je rekel ženi: "Kako krasno je to delo, zakaj se pa tudi ti kaj takšnega ne naučiš." Ona mu odgovori: "Saj kadar se vsedem pa šivam ali pa

heklam, mi praviš, kaj pa že spet bečkaš in oči tratiš, pusti na miru pa pojdi spat."

Ja, odgovori mož: "Če bi pa prej vedel, da znaš tudi ti taka lepa dela narediti, ne bi te nikoli zmerjal, ker sploh nisem vedel do danes, kakor tudi ne videl, kaj je prav za prav ročno delo."

Torej vidite, da smo enemu moškemu pokazale, kaj zna njegova ženiška delati in smo mu v majhni meri pomagale do boljšega razumevanja teh del. Razstava je bila zelo uspešna, ne samo iz finančnega stališča, pač pa tudi moralnega in kulturnega. Priporočljivo bi bilo, da bi se kaj primernega vršilo tudi drugo leto v Collinwoodu ali pa v Euclidu. Kaj pravita krožek št. 1 in krožek št. 3?

Omeniti moram, da je to idejo sprožil Mr. Durn, torej vidite, da se je možkim tu vse dopadlo.

Nekaj ročnih del vam je še na razpolago za nakup. Zdaj imate še priliko kupiti darilo za vašo tajno sestro ali prijateljico. Poslužite se te prilike. Dela si lahko ogledate in kupite pri Mrs. Frances Candon na 1058 E. 72nd St.

Lahko smo ponosni na našo slovensko mladino, ki se je postavila s svojimi slikami na tej razstavi, kakor tudi na Mr. Gregory Peruška, ki jih tako lepo uči. Ponosni smo tudi na Slov. nar. dom, ki je ustanovil in podpiral to kulturno ustanovo "Šola moderne umetnosti," za našo mladino.

Vsem tistim, ki ste količkaj pripomogli na en ali drugi način, da se je omogočila in vršila ta naša prva razstava Prog. Slovenk skupno z Šolo moderne umetnosti, izrekamo PRISRČNO HVALO! Vsa čast našim Prog. Slovenkam, dale smo ugled vsej slovenski javnosti in smo pokazale, da naše delo in namen je vedno za

URADNICE

KROZEK ŠT. 1, Cleveland, O.
Pred.: Mary Furlan.
Podpreds.: Anna Zajc.
Taj.-blag.: Mary Kaferle, 18807 Keewanee Ave.
Zapis.: Marion Bashel.
Nadzornice: Frances Wolf, Sophie Persin, Mary Koželj.

KROZEK ŠT. 2, Cleveland, O.
Preds.: Cecelia Subelj.
Podpreds.: Anna Grill.
Taj.-blag.: Mary Zakrajšek, 1038 Addison Rd.
Zapis.: Anna Belle.
Nadzornice: Mary Marn, Josephine Skrbar, Agnes Jeric.

KROZEK, ŠT. 3, Cleveland, O.
Preds.: Frances Gorjanc.
Podpreds.: Frances Tegel.
Taj.: Frances Juldija, 832 E. 209 St.
Blag.: Mary Noč.
Zapis.: Louise Krašovec.
Nadzorni odbor: Mary Mezgec, Mary Strekal, Frances Rollar.

KROZEK ŠT. 4, Tire Hill, Pa.
Preds.: Frances Bosic.
Podpreds.: Anna Pike.
Taj.: Mary Cherry, Box 133, Tire Hill, Pa.
Blag.: Della Skala.

NAPREDEK NASIH SLOVENSkih ŽENA IN DEKLET!

Josie Zakrajšek

Ob koncu leta 1939

Radi se ozremo v pretekli čas in se vprašamo, ali je bilo naše delo uspešno in koristno? Z mirno vestjo si lahko priznamo, da smo sledile točno našim načelom in vršile važna opravila, ki nam jih naklada organizacija Prog. Slovenke.

Vsak krožek je s svojo aktivnostjo prispeval h kulturni in socialni izboljšavi.

In krožek št. 2 je odnesel lavoriko z razstavo krasnih ročnih del, skupno z razstavo Umetniške šole, S. N. D. Tako sodelovanje med krožki nam je porok, da se bo naša organizacija dvigala po svobodni in demokratični poti.

Zato sestre naprej v vzajemnosti, lahko veliko storimo v javnem delu, in prepričale se bomo da bo izginil vsak dvom o

Zapis.: Mary Simar.
Nadzornice: Mary Skufca, Frances Strelj.

KROZEK ŠT. 5, Conemaugh, Pa.
Preds.: Mary Zabrc.
Podpreds.: Anna Gabrenja.
Taj. in zapis.: Angela Mele, 155 Main St., Conemaugh, Pa.
Blag.: Jennie Koss.
Nadzornice: Terezija Jernejčič, Mary Cuk, Mary Fink.
Pros. odbor: Mary Modic, Ursula Tursič, Leopoldina Podpoj.

KROZEK ŠT. 6, Cleveland, O.
Preds.: Vera Candon.
Podpreds.: Mrs. A. Garbas.
Taj.: Olga Marn, 1248 Norwood Road.

Oglašajte v — "Enakopravnosti"

The 7 Kraft Cheese Spreads
now in new-design Swankyswig glasses!
Sparkling glasses strewn with bright stars... the new Swankyswigs. You'll want to collect a whole set. And while you're doing it, get acquainted with all seven of the delicious Kraft Cheese Spreads. They're marvelous for sandwiches, salads and appetizers.

Ravnokar je izšla...

velepomembna knjiga

"THE SLOVENES: A SOCIAL HISTORY"

spisal Dragotin Lončar

prestavil v angleščino Anthony J. Klančar

Ta knjiga bi morala biti v vsaki hiši kjer je tu rojena mladina, da se mladina seznani z zgodovino slovencev.

Knjiga je vezana stane \$1

Dobi se v uradu Enakopravnosti,
6231 St. Clair Avenue



Trgovci in obrtniki

Sedaj je čas, da si naročite vaše koledarje za 1940

● Pri nas imamo veliko izbero vseh vrst koledarjev, ki vam bodo gotovo ugajali. Imamo letos posebno lepe vzorce. Izplačalo se vam bo, da si ogledate naše vzorce predno naročite navadne, slabe koledarje od druge družbe.

Obdarite letos vaše odjemalce, ki so vam bili naklonjeni celo leto, s koledarji. Pridite si ogledat vzorce sedaj, ko je zaloga popolna in izbera nenavadno dobra.

Oglasite se v uradu ali pokličite Henderson 5311 ali 5312, in zastopnik pride k Vam.

ENAKOPRAVNOST

6231 St. Clair Avenue

DRINK Coca-Cola 5¢

Za odmor, ki osveži... kadar delate

CLEVELAND COCA-COLA BOTTLING COMPANY
Prospect 0333

JOHN KNITTEL:

4

LJUBEZEN IN ZLOČIN

ROMAN

Anton Jakob je ljubil svoje...

Gottfried Sixtus je pripovedoval očetu...

"Pojdi, fant, tu je klet! Bomo videli, kaj boš povedal."

"Na, vidiš, Tereza, to je neumna stvar. Vsi ostali so namreč prinesli svoje stvari s seboj."

"Prav, toda jaz nimam ničesar, razen kar nosim na sebi."

"Pa se ne bo jezila, če vzajem njene čevlje?"

"Ne vem, ne zdiš se mi sposobna za tako delo," je pristavil nato.

"Pa se ne bo jezila, če vzajem njene čevlje?"

"Prav, pridem."

in prišel k Terezi. "Zdaj ni drugega dela, samo čebre in vrče za mleko je treba pomiti," je dejal...

"Imam samo čevlje na zaponko. Nič niso vredni. Nočem, da bi se mi smejala. Delati hočem in hočem dobiti svoje plačilo."

"Pa se ne bo jezila, če vzajem njene čevlje?"

"Ne vem, ne zdiš se mi sposobna za tako delo," je pristavil nato.

"Pa se ne bo jezila, če vzajem njene čevlje?"

"Prav, pridem."

Terezika ga je močno začudenogledala. Sel je svojo pot in tudi ona je odšla.

Nekoliko kasneje je morala vpisati svoje ime v Rothlisbergerjevo knjigo. Naročil ji je, naj gre kakor hitro mogoče v Gamk občinskemu pisarju in prijavi svoj prihod.

"Ker zahteva zakon tako."

Beseda zakon jo je prestrašila. Zakon je pomenil njej policijo. Policije se je bala.

"Ali mora biti to takoj?"

"Se ta teden."

"Eem uredila. Je sicer treba še kaj storiti?"

"No. To je vse."

Vrnila se je na Gamhof. Potem je pisala pismo v Sitten, naslovljeno na občinskega pisarja, v katerem je prosila za krstni list.

Isti teden naj bi se povrnili A. Muller iz Berna. Ido in Haniko so poslali v veliko hišo, da bi pripravile gospodarjevo spalnico.

Odda se dve lepe sobe za enega ali dva fanta, s hrano ali brez. — Blizu New York Centrala tovarne, blizu kare. — Vprašate na 15021 Thames Ave.

Dve sobe v najem

česar dobrega. Medtem ko so ljudje z Gamhafa peli bogu svoje hvalnice, je sedela v svoji sobi in jela krpati svoje nogavice s klopkom črne volne, ki si jo je izposodila pri Hedviki.

V ponedeljek je šla v občinsko pisarno. Streslo jo je, ko je stopila v sobo gospoda Blaserja in spričo zatohlih duhov arhiva jo je obšla slabost. Razložila je gospodu Blaserju, ki je strmel v njo — najprej skozi očala, nato preko njih in nato izpod njih — da je sedaj zaposlena na Gamhofu in je navedla svoje ime in starost.

"Ali mora biti to takoj?"

"Se ta teden."

"Eem uredila. Je sicer treba še kaj storiti?"

"No. To je vse."

Vrnila se je na Gamhof. Potem je pisala pismo v Sitten, naslovljeno na občinskega pisarja, v katerem je prosila za krstni list.

Isti teden naj bi se povrnili A. Muller iz Berna. Ido in Haniko so poslali v veliko hišo, da bi pripravile gospodarjevo spalnico.

Odda se dve lepe sobe za enega ali dva fanta, s hrano ali brez. — Blizu New York Centrala tovarne, blizu kare. — Vprašate na 15021 Thames Ave.

Dve sobe v najem

Išče se

dov za gnojnico puščal in da so bili za njim po vsej cesti sledovili.

"Leonhard!" je zakričal glasno. "Vso cesto tako zasvinjati! Ljudje ne potrebujejo nobenih raztresenih sledov da najdejo Gamhof. Prokleta!"

Leonharda so gospodarjeve besede čudno poparile. Stal je tiho in mirno, kakor začaran. Njegov obraz je bil živordeč, kakor geranija in njegove male svetle brke so bile podobne fosforescirajoči črti, ki se je vlekla od lica do lica.

Zdaj je hrumel Anton Muller v hlev, kjer je polagal stari Joggi sveže otepe pod korita. Ko je Joggi zagledal svojega gospodarja, je nehaj peti.

"Dober dan, ah!" je zahreščal s svojim tankim starčevskim glasom. "Zopet nazaj iz Berna, to je dobro. Karolina se po malem popravlja."

"Joggi," je dejal Anton Muller, medtem ko je stopal med kravami k staremu možu in krepko sunil Fleuretto, ki ga je oplazila s svojim umazanym redovom.

Lucifer — Tarzan, sin Opice — Tarzan in svet

Te knjige razprodajamo dokler so v zalogi po 10c vsako. Pošiljamo tudi po pošti. Za poštnino je pridejati 10c za vsako knjigo. Pošljete lahko znamke za naročilo.

ENAKOPRAVNOST 6231 St. Clair Avenue.—Cleveland, Ohio

MY CARLTON STAINLESS STEEL WARE IS THE BRIGHTEST SPOT IN MY KITCHEN...AND IT STAYS BRIGHT. SUPERIOR HOME SUPPLY 6401-03 SUPERIOR AVENUE.

THE MAY CO. BASEMENT STORE Darila...ki bi jih moški sam zase izbral. MOŠKI 70% VOLNENI KRASNI NOVI HIŠNI PLAŠČI 3.99. Lepi, hišni plašči...z lepimi šalnimi ovratniki in pasovi. Solidne barve — modre, rdeče in zelene in progaste. Mere—majhne, srednje in velike. Tudi hišni povrhniki.

Kampanja za "Cankarjev glasnik" sedaj v teku... CANKARJEV GLASNIK mesečnik za leposlovje in pouk ima sedaj kampanjo za nove naročnike! AKO SE NISTE NAROČNIK TE VAŽNE REVIJE POSTANITE ŠE DANES! NAROČNINA JE: za celo leto \$3 — za pol leta \$1.50 — za 4 mesece \$1. Kdor tekom kampanja pošlje en dolar direktno na urad Cankarjevega glasnika mu bo naročnina kreditirana za pet mesecev. CANKARJEV GLASNIK 6411 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio